



# Вольный и ганзейский город Гамбург

## Управление школ и профессионального обучения

Гамбург, ноябрь 2021 года

Уважаемые родители, уважаемые учащиеся!

Все школы Гамбурга предлагают своим учащимся бесплатное обучение и уход за детьми во второй половине дня. Ни в одной другой федеральной земле не предлагается столько различных программ продленного дня; кроме того, почти во всех других федеральных землях такие программы обходятся родителям очень дорого. В основном бесплатное и качественное предложение города Гамбурга пользуется большим спросом: Около 85% всех детей начальной школы остаются в ней и во второй половине дня. Таким образом, Гамбург уже много лет предлагает услугу, которая только планируется для введения по всей стране к 2029 году.

В программу продленного дня входит хороший обед. Около 15 миллионов школьных обедов ежегодно производятся 58 различными предприятиями общественного питания, так называемыми кейтеринговыми компаниями, и подаются ученикам в школьных столовых. Каждая школа самостоятельно выбирает поставщика питания и на договорной основе согласовывает с ним ассортимент, разнообразие и качество обедов.

С 2012 года максимальный взнос родителей на школьное питание ограничен 3,50 евро. В связи с увеличением расходов в сфере общественного питания родительский взнос подлежит пересчету и впервые за десять лет будет увеличен до 4,00 евро с 1 февраля 2022 года. Такое повышение взноса соответствует росту потребительских цен за последние десять лет в среднем на 1,2 процента в год. Мы надеемся на ваше понимание. Кроме того, почти две трети всех детей начальной школы получают щедрые субсидии на обед от федерального правительства и города Гамбурга и поэтому не должны платить полную стоимость. Поставщик школьного питания проинформирует вас о дальнейших шагах в ближайшие несколько недель.

Город Гамбург и федеральное правительство продолжают финансировать более половины общей стоимости школьных обедов, чтобы многие ученики получали обеды в школе бесплатно или по сниженным ценам. Например, в январе 2020 года, незадолго до начала пандемии коронавируса, более двух третей (около 40 600) детей из примерно 60 400 учащихся государственных начальных школ получали субсидии на школьное питание. В этом смысле все останется как раньше:

- Дети, родители которых получают социальные пособия, такие как пособие по безработице II, жилищное пособие или BAföG, получают школьное питание бесплатно. Это примерно одна треть всех детей и подростков.
- Дети начальной школы, чьи родители имеют более низкий доход, платят по сниженным ценам. Братья и сестры в начальной школе также платят льготную цену. Такое поступенчатое снижение цен является в этом виде уникальным для Германии.
- Чтобы обеды оставались доступными для всех, город Гамбург с 2011 года построил или капитально отремонтировал более 270 школьных столовых на сумму около 250 миллионов евро и предоставляет их в бесплатное пользование предприятиям общественного питания. Кроме того, город Гамбург берет на себя расходы на электроэнергию и воду. Без этих дополнительных расходов города Гамбурга все обеды были бы примерно на 90 центов дороже.

Корректировка стоимости позволит обеспечить четкие стандарты качества для будущих обедов:

- Поставщики питания обязаны обеспечить стандарт качества хорошего школьного питания "Немецкого общества питания" (DGE).
- Не менее 10 процентов используемых продуктов питания поступает из органического сельского хозяйства.
- Расширено использование сезонных и региональных продуктов питания.
- В дополнение к питанию ежедневно предлагаются свежие овощи, а фрукты - не менее трех раз в неделю.
- За специальное питание, которое может потребоваться для детей (например, при аллергии или диабете), дополнительная плата не взимается.
- Детям регулярно предоставляется возможность оставить отзыв о качестве обеда для школы и поставщика питания.

Дорогие родители, дорогие учащиеся, повышение цен - это неприятная необходимость. Но я уверен, что вы понимаете, что за десять лет цены на школьные обеды впервые должны быть приведены в соответствие с увеличением затрат. Город Гамбург и федеральное правительство будут продолжать предоставлять щедрые субсидии для того, чтобы все дети могли получать школьные обеды.

С уважением,



Торстен Альтенбург-Хак  
Земельный школьный совет